Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in Jordan

المتطلبات لتسجيل الزواج الذي تم في الأردن ولم الشمل للأردنيين
(الزوج / الزوجة سويسري الجنسية)

الاجراءات والشروط:

يجب تقديم طلب لم الشمل للزوج / الزوجة لدى السفارة السويسرية في عمان **شخصياً**.

بالإضافة إلى الوثائق المذكورة لاحقاً، يجب تقديم 3 نماذج من طلب التأشيرة لإقامة طويلة الأمد (تأشيرة د)، وجواز السفر الأردني ، ويجب ان يكون الجواز صادر خلال ال10 سنوات الماضية، وصالح على الأقل لمدة 3 أشهر، ويحتوي على صفحتين فارغتين. كما يجب تسليم 3 نسخ عن الصفحة الأولى للجواز.

الوثائق المطلوبة:

-عقد الزواج الأصلي والصادر من قبل "دائرة الأحوال المدنية والجوازات" بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن. ويجب تصديق عقد الزواج الأصلي من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.

-شهادة ميلاد أصلية (على ان لا يزيد مدة إصدارها عن 6 أشهر) والصادرة من قبل "دائرة الأحوال المدنية والجوازات" بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن. ويجب تصديق شهادة الميلاد الأصلية من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.

-صورة قيد الفرد الأصلية والصادرة من قبل "دائرة الأحوال المدنية والجوازات" بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن. ويجب تصديق صورة قيد الفرد الأصلية من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين. إذا تم عقد الزواج، فلن يتم إصدار هذه الوثيقة، وفي هذا الحال يجب إحضار عقد الزواج من محكمة الشريعة أو الكنيسة مع ترجمة. ويجب تصديق عقد الزواج من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.

-شهادة عدم المحكومية (على ان لا يزيد مدة إصدارها عن 6 أشهر) بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن. ويجب تصديق شهادة عدم المحكومية من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.

-إثبات سكن بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن.

-نسخة من جواز سفر الزوج / الزوجة.

-نسخة من الإقامة السويسرية للزوج / الزوجة الأجنبي.

إذا لم تكن الحالة الاجتماعية للزوج / الزوجة الأردني "أعزب" قبل الزواج، يجب إحضار الوثائق الإضافية التالية:

-في حال الطلاق: عقد الطلاق الأصلي والصادر من قبل "دائرة الأحوال المدنية والجوازات" بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن. ويجب تصديق عقد الزواج الأصلي من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.

-في حال الوفاة: شهادة الوفاة الأصلية والصادرة من قبل "دائرة الأحوال المدنية والجوازات" بالإضافة إلى ترجمة رسمية من قبل أحد المكاتب المعتمدة في الأردن. ويجب تصديق شهادة الميلاد الأصلية من قبل وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.

يرجى الانتباه:

إذا تم عقد الزواج من خلال وكالة (الزوج / الزوجة المقيم في سويسرا تمت الإنابة عنه من خلال قريب أو محامي)، عندها يجب ترجمة وتصديق هذه الوكالة. يتم التصديق من قبل السفارة الأردنية في بيرن.

يجب ترجمة جميع الوثائق من قبل مكتب ترجمة رسمي معتمد في الأردن إلى إحدى اللغات الرسمية في سويسرا الألمانية، أو الفرنسية، أو الإيطالية، او إلى اللغة الانجليزية.

يجب تقديم جميع الوثائق الأصلية. لن يتم قبول نسخ. لن يتم استلام أية طلبات غير مكتملة.

تحتفظ سفارة سويسرا بالحق في طلب وثائق إضافية و / أو مقابلة شخصية.

سيتم إرسال طلب التأشيرة لاتخاذ قرار إلى مكتب الهجرة المختص في المكان الذي ينوي مقدم الطلب الإقامة فيه.
وتستغرق العملية ما بين 08-12 أسبوعًا على الأقل. بمجرد الموافقة على التأشيرة، سيتعين على مقدم الطلب تقديم جواز سفره الأصلي أو وثيقة السفر إلى السفارة من أجل الحصول على التأشيرة. يستغرق إصدار التأشيرة 48 ساعة.

الرسوم

لن يتم استيفاء أية رسوم، حيث ان الزوج / الزوجة سويسري الجنسية.

الاجراءات اللاحقة:

تقوم السفارة السويسرية في عمان بتدقيق الوثائق وتصديقها ومن ثم إرسالها إلى مكتب الأحوال المدنية المختص في سويسرا. كما ويتم إرسال نسخة من الوثائق المصدقة إلى مكتب الهجرة مع طلب التأشيرة.